|  |
| --- |
| **The First Flying Man** |
| **English** | Turkmen | ***Russian*** |
| **Story** | Hekaýa | ***История*** |
| **Begin** | Başlamak | ***Начинаться*** |
| **Ottoman Empire** | Osman imperiýasy | ***Османская империя*** |
| **Clever** | Akylly | ***Умный*** |
| **Young** | Ýaş | ***Молодой*** |
| **District** | Etrap | ***Район*** |
| **Bosphorus strait** | Bosfor bogazy | ***Пролив Босфора*** |
| **Tower** | Minara | ***Башня*** |
| **Taller than** | Uzynrak, beýigräk | ***Выше чем*** |
| **Building** | Bina | ***Здание*** |
| **Tasty** | Tagamly, süýji | ***Вкусный*** |
| **Bread rings** | Çörek halkalary | ***Хлебные кольца*** |
| **Head** | Kelle | ***Голова*** |
| **Cry** | Gygyrmak, aglamak | ***Кричать, плакать*** |
| **Hear** | Eşitmek | ***Слышать*** |
| **Dream** | Düýş, düýş görmek | ***Сон, видеть сон*** |
| **Fly** | Uçmak | ***Летать*** |
| **Over** | Üstünden | ***Над*** |
| **Sea birds** | Deňiz guşlary | ***Морские птицы*** |
| **Down** | Aşak | ***Вниз*** |
| **Sky** | Asman | ***Небо*** |
| **Fly across the strait** | Bogazyň üstünden uçmak | ***Летать по проливу*** |
| **Weeks later** | Hepdeler soňra | ***Спустя недели*** |
| **Again** | Ýene-de | ***Снова, опять*** |
| **Carefully** | Seresaplyk bilen | ***Осторожно*** |
| **Up** | Ýokary | ***Вверх*** |
| **Wing** | Ganat | ***Крыло*** |
| **Workshop** | Ussahana | ***Мастерская*** |
| **Design** | Dizaýn | ***Дизайн*** |
| **Call** | Çagyrmak | ***Звать*** |
| **go over** | Geçmek | ***Переходить*** |
| **Drawing** | Çyzgy, surat | ***Чертеж, рисунок*** |
| **By** | Tarapyndan | ***От*** |
| **Give back** | Yzyna bermek | ***Дать обратно*** |
| **Ready** | Taýyn | ***Готовый*** |
| **Everyone** | Ähli kişi | ***Все*** |
| **To be interested in** | Gyzyklanmak | ***Интересоваться*** |
| **Rocket** | Raketa | ***Ракета*** |
| **Practise**  | Tejribe geçmek | ***Практиковаться*** |
| **Hill** | Baýyr | ***Холм*** |
| **Far** | Daş | ***Далеко*** |
| **Top** | Çür depesi | ***Самый верх*** |
| **Foot of the hill** | Baýryň etegi | ***Подножье холма*** |
| **Jump** | Bökmek | ***Прыгать*** |
| **Dangerous** | Howply | ***Опасно*** |
| **Must** | -maly, -meli (etmeli) | ***Должен*** |
| **Eyes** | Gözler | ***Глаза*** |
| **Fall** | Ýykylmak | ***Падать*** |
| **Crash** | Heläkçilik | ***Крушение*** |
| **Quickly** | Çalt | ***Быстро*** |
| **Lie (lying)** | Ýatmak | ***Лежать*** |
| **Under** | Aşagynda | ***Под*** |
| **Next to** | Gapdalynda | ***Рядом с*** |
| **Leg** | Aýak | ***Нога*** |
| **Broken** | Döwük | ***Сломанный*** |
| **Die** | Ölmek | ***Умереть*** |
| **Take back** | Yzyna äkitmek | ***Отнести обратно*** |
| **More** | Has köp | ***Больше*** |
| **Better** | Has gowy | ***Лучше*** |
| **Right now** | Edil şu wagt | ***Прямо сейчас*** |
| **District Chief** | Etrap häkimi | ***Шеф округа*** |
| **Permission** | Rugsat | ***Разрешение*** |
| **Forget** | Ýatdan çykarmak | ***Забыть*** |
| **Take a boat**  | Gämä münmek | ***Сесть в лодку*** |
| **Guard** | Sakçy | ***Сторож*** |
| **To be afraid** | Gorkmak | ***Быть испуганным*** |
| **Rocket maker** | Raketa ýasaýjy | ***Изготовитель ракет*** |
| **Tiredly** | Ýadaw | ***Устало*** |
| **Smile**  | Ýylgyrmak | ***Улыбаться*** |
| **Have got** | Bar | ***Есть*** |
| **Laugh** | Gülmek | ***Смеяться*** |
| **Come out** | Çykmak | ***Выйти*** |
| **Happily** | Şadyýan | ***Радостно*** |
| **Visit** | Baryp görmek | ***Навестить, посетить*** |
| **Race** | Ýaryş | ***Гонка***  |
| **Good luck** | Şowly bolsun | ***Удачи*** |
| **Meeting** | Duşuşyk | ***Встреча*** |
| **Palace** | Köşk | ***Дворец*** |
| **Walk past** | Geçip gitmek | ***Пройти мимо*** |
| **Nervous** | Aladaly, tolgunýan | ***Нервный, взволнованный*** |
| **Mosque** | Metjit | ***Мечеть*** |
| **Worse** | Has beter, has erbet | ***Хуже*** |
| **Kill** | Öldürmek | ***Убить*** |
| **Bow** | Baş egmek | ***Кланяться*** |
| **Your highness** | Siziň aly hezretleriňiz | ***Ваше величество*** |
| **Wind** | Ýel | ***Ветер*** |
| **Without** | -syz, -siz | ***Без*** |
| **God** | Hudaý | ***Бог*** |
| **Vizier** | Wezir | ***Визирь*** |
| **Quietly** | Ýuwaşlyk bilen | ***Тихо*** |
| **Brain** | Beýni | ***Мозг*** |
| **Angrily** | Gaharly | ***Сердито*** |
| **Suddenly** | Birden | ***Вдруг*** |
| **Land** | Gonmak | ***Приземлиться*** |
| **Excitedly** | Tolgunma bilen | ***Взволнованно*** |
| **Reward** | Baýrak | ***Награда*** |
| **Exile** | Sürgün etmek | ***Ссылать, изгонять*** |
| **Thousand** | Müň | ***Тысяча*** |
| **Gold coins** | Altyn teňňeler | ***Золотые монеты*** |